

Chariot de travail (Vhc.spécial) +)		Marque <b>CLAYSON</b>	Type <b>M 135</b>	Fiche d'homologation n° CH <b>5178 03</b>
MOYENS D'IDENTIFICATION <b>"M 135" sur plaquette du constructeur à droite à l'avant sur</b>				
<b>plate-forme du conducteur + de chaque côté sur capot arrière</b>				
Numéro du châssis frappé <b>à droite, à l'AR sur cadre vers l'échelle + sur plaquette du construct.</b>				
Signe d'identification du moteur frappé <b>"2703E" coulé sur le bloc côté gauche</b>				
Constructeur <b>CLAYSON n.v., Zedelgem (B)</b> Importateur <b>P. GRUNDER + Cie SA, Henniez</b>				
CHASSIS Nombre d'essieux <b>2</b> Nombre de roues <b>4</b> Entraînement <b>avant</b>			MOTEUR Genre <b>en ligne</b> Temps <b>4</b>	
Direction <b>hydrostatique</b> Assistance <b>hydraulique</b>			Marque <b>FORD (GB)</b> Carbur. <b>diesel</b>	
Frein de service <b>méc., à disques, à tringles, sur arbres différ.</b>			Type <b>2703 E</b>	
Frein auxiliaire ) <b>méc. disq., à tringles</b> Ralentisseur _____			Position <b>centre-haut</b> Nombre cyl. <b>6</b>	
Frein stationn. <b>s. arbre transmission</b> Frein pr. rem. _____			Alésage <b>100</b> Course <b>115</b>	
Transmission <b>méc. + variateur **)</b> Nombre vit. <b>3</b>			Cylindr. <b>5416</b> cm <sup>3</sup> CV-Impot <b>27,59</b>	
Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <b>20 *</b> km/h			CV-puiss. <b>98,5 DIN</b> à <b>2500</b> t/m	
CARROSSERIE Forme <b>moissonneuse-batteuse</b> Nombre portes _____			Refroidissement <b>eau</b>	
Toit ouvert _____			Bruit <b>86</b> dB ( <b>B</b> ) à <b>2250</b> t/m	
Nombre de places : Total <b>1</b> ; AV <b>1</b> ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____			Amortissement bruit <b>1 pot 700xø122</b>	
DIMENSIONS			POIDS	
Voie AV <b>2270</b> AR <b>1400</b>			Avant <b>4900</b> Milieu _____ Arrière <b>900</b> TOTAL <b>5800</b>	
Diam. braquage G <b>14,5</b> DR <b>14,7</b>			A vide _____	
Empattement <b>3755</b> / ( _____ / _____ / _____ )			Charge utile _____	
Dimensions ext. _____ Dimensions int. _____			Poids total _____ <b>5800</b>	
Longueur <b>8350</b>			Garantie fabr. <b>5400</b> _____ <b>990</b> <b>6390</b>	
Largeur <b>3460</b>			Dimens. pneus <b>15 - 30 8 PR</b> <b>10.5-18 6 PR</b>	
Hauteur <b>3950</b>			Charge p. essied <b>5400 (1,4)</b> <b>3250 (2,5 atu)</b>	
Porte à faux AV <b>3180</b>			de l'ensemble _____	
AR <b>1415</b>			Poids maxi remorquable _____ kg	
lat. _____				

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/ FER P 13005 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
Feux de croisement 2/Bilux Feux de position 2/ds.phares  
Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard [+ 2/séparés  
Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 98 dB/B)  
Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
Feux arrières 2/ sép.+ 1/centr catadioptrés AV= 2 AR= 3  
Feux stop 2/ comb.à clign. Feux de recul \_\_\_\_\_  
Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue  
Rétroviseur 2/ extérieurs Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin  
AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail 1/av.témoin  
Feux complémentaires : 1/ feu tournant jaune

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Chariot de travail (Vhc.spécial)  
Marque & type CLAYSON M 135  
Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
Homologation n° CH 5178 03  
Forme de la carr. moissonneuse-batteuse  
Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
Places ass. : Total 1 (1 avant)  
Poids à vide 5800 Carburant diesel  
CV 27,59  
Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 5416 cm<sup>3</sup>  
Poids total 5800 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \*) Vitesse : à contrôler à l'immatriculation : 20 km/h à 2250 t/min.  
Plombage : 1 plomb à la vis de butée de plein gaz.
- \*\*\*) Transmission: Variateur: Vitesse variable progressive à l'intérieur des 3 positions
- §) Eclairage: sont montés par l'importateur: feu tournant jaune, lampes témoins pour phares et feu de travail; catadioptrés et feux de pos., selon prescriptions.  
Sans pare-boue: pour raisons techniques  
Inscrire page 4 du permis de circulation:
- +) Largeur: 3460 mm; ne peut circuler qu'avec une autorisation spéciale.  
Mesures de sécurité: pour circuler sur la voie publique:  
1) lever et assurer la table de coupe à 300 mm du sol
- Lieu et date de l'expertise 2) protection balisée jaune et noire sur la table de coupe et sur  
Henniez, 13.6.68 3) démonter les diviseurs [supports feux AR.  
4) feu tournant jaune obligatoire

La commission d'expertise